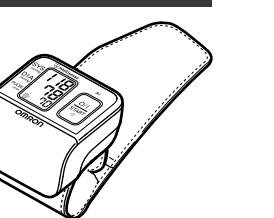


OMRON

Измеритель артериального давления и частоты пульса автоматический на запястье



Модель R1 РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Введение

Благодарим Вас за покупку прибора для измерения артериального давления на запястье OMRON R1.

Это замечательный, компактный и простой в использовании прибор, идеально подходит для тех, кто часто контролирует свое артериальное давление.

Прибор имеет встроенный манжету и удобно накладывается на запястье.

OMRON R1 избегает не точного осциллометрического метода. Он легко и быстро измеряет артериальное давление и частоту пульса. Прибор использует усовершенствованную технологию «iMTechSense», которая обеспечивает комфортное для пациента управляемое нагнетание воздуха в манжете без предварительной установки требуемого уровня давления воздуха или его повторной накачки.

Прибор также сохраняет последнее измерение в памяти.

Назначение
Этот прибор предназначен для измерения артериального давления и частоты пульса у детей при условии применения манжеты на запястье и выполнения инструкций в этом руководстве.

Рекомендуется преимущественно для использования в домашних условиях. Перед началом использования устройства просим прочитать раздел настоящего руководства по эксплуатации «Важная информация по технике безопасности».

Прежде чем использовать прибор, внимательно прочтите данное руководство. Для получения конкретной информации о своем артериальном давлении ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ С ЛЕЧИЩИМ ВРАЧОМ.

Важная информация по технике безопасности
Во время беременности, при аритмии или атеросклерозе, проводя мониторинг артериального давления, консультируйтесь с лечащим врачом.

Д. Предупреждение!
• Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или тяжелым травмам.

(Общее использование)
• Всегда консультируйтесь с лечащим врачом. Самостоятельная постановка диагноза на основе результатов измерений и самолечение опасны.

• Люди с повышенными нарушениями кровообращения или болезнями крови и сосудов должны использовать прибор необходимо проинформироваться с врачом, так как напытание воздуха в манжете может вызвать внутреннее кровотечение.

(Использование батареи)
• При попадании в глаза электролита из батареи немедленно промойте их большим количеством чистой воды. Как можно скорее обратитесь к врачу.

Д. Внимание!
• Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к травмам или средней тяжести, а также к повреждению оборудования или другого имущества.

(Общее использование)
• Не оставляйте прибор без присмотра в присутствии детей или лиц, не имеющих опыта его действия.

• Используйте прибор только для измерения артериального давления.

• Не разбрайте прибор или манжету.

• Манжету нужно накачивать воздухом так, чтобы давление в ней не превышало 299 мм рт. ст.

• Не пользуйтесь рядом с прибором сотовым телефоном или другими устройствами, которые излучают электромагнитные волны. Это может привести к неправильной работе прибора.

• Не используйте прибор в движущемся транспортном средстве (автомобиле, самолете).

(Использование батареи)

• При попадании электролита из батареи на кожу или одежду немедленно промойте ее большим количеством чистой воды.

• Используйте в этом приборе только две щелочные батареи типа «AAA».

• Не используйте батареи другого типа.

• При установке батареи обязательно соблюдайте полярность.

• Немедленно замените старые батареи. Обе батареи нужно заменять одновременно.

• Если Вы не собираетесь использовать прибор в течение трех или более месяцев, выньте батареи.

• Не используйте новые и старые батареи вместе.

Общие меры предосторожности

• Не подвергайте устройство сильным ударам и вибрации, нероняйте его.

• Не выполняйте измерения после купания, приема алкоголя, курения, приема различных физических упражнений или приема пищи.

• Не накачивайте манжету воздухом, если она не обернута вокруг запястья.

• Не мойте манжету и не погружайте ее в воду.

• Прочтите рекомендации подраздела «Важная информация об электромагнитной совместимости (ЭМС)» в разделе «Технические характеристики» и следите им.

• Прочтите рекомендации подраздела «Надлежащая утилизация продукта» в разделе «Технические характеристики» и следите им при утилизации устройства и используемых с ним принадлежностей или дополнительных частей.

1. Описание прибора

Электронный блок:



Дисплей:

E. Систолическое артериальное давление
F. Диастолическое артериальное давление
G. Значок памяти (отображается при просмотре последнего значения, записанного в памяти)
H. Символ низкого уровня заряда батареи

I. Значок сердцебиения (мигает в ходе измерения)
J. Пульс
K. Символ декомпрессии

2. Подготовка к работе

2.1 Установка/замена батареи

- Снимите крышку отсека для батареи, потянув ее в направлении, указанном стрелкой.
- Надавите на рычажок в нижней части крышки отсека для батареи.
- Снимите крышку с электронного блока.

- Вставьте две одинаковых щелочных (LR03) батареи «AAA», 1,5 В в отсек для батареи.
Убедитесь, что их полярность (+/-) соответствует полярности (+/-), указанной в отсеке для батареи.

- Установите на место крышку отсека для батареи.
Примечание: Значки, хранящиеся в памяти, не стираются даже после замены батареи.

2.2 Срок службы батареи и их замена

Если на экране появился значок (⊖) низкого заряда батареи, замените сразу обе батареи.

-
- Если на дисплее начал мигать символ низкого уровня заряда батареи (⊖), устройство можно использовать еще некоторое время. Однако батареи рекомендуется заменить как можно скорее.
 - Если символ (⊖) горит, не мигая, значит, батареи полностью разряжены. Батареи нужно немедленно заменить.
 - Перед заменой батареи следует отключить прибор.
 - Если Вы не собираетесь использовать прибор в течение трех или более месяцев, выньте батареи.
 - Утилизируйте старые батареи в соответствии с местными правилами.
 - Двух новых щелочных батареи 1,5 В «AAA» хватает примерно на 300 измерений, если делать два измерения в день.
 - Так как прилагаемые батареи могут использоваться для демонстрации работы прибора, их может хватить менее чем на 300 измерений.

3. Использование прибора

3.1 Наложение манжеты

Измерение можно производить на левом или правом запястье.

Примечания:
• При измерении манжету можно надеть на левую или правую руку. Артериальное давление в правой и левой руке может отличаться; соответственно могут отличаться и результаты измерений.

Компания Omron рекомендует всегда измерять давление на одной и той же руке. При существенном различии значений для разных рук посоветуйтесь с врачом, на какой руке проводить измерения.

• Чтобы обеспечить правильное измерение, закрепите манжету так, чтобы она плотно прилегала к запястью.

1. Наложите манжету на левое запястье, расположив запястье таким образом, чтобы большой палец левой руки был направлен вверх



Примечание: Убедитесь, что манжета не закрывает выступающую часть локтевой кости на краю запястья.

2. Воздуйте за нижнюю часть манжеты и оберните ее вокруг запястья, так, чтобы она плотно облегала руку.

Примечания:
• Для получения правильных результатов измерения необходимо, чтобы манжета была плотно обернута вокруг запястья.

• Если запястье тонкое, то манжета может сидеть слегка свободно. Однако это не повлияет на результаты измерения, поэтому не следует пытаться затянуть манжету силой.

• Оставшуюся часть манжеты можно для удобства отогнуть в обратном направлении.

• Если осталенную часть манжеты не удается отогнуть в обратном направлении, то это не повлияет на результаты измерений.

Измерение на правом запястье

Измерения можно также выполнять на правом запястье.

Закрепите прибор на правом запястье, как показано на рисунке.

E. Систолическое артериальное давление
F. Диастолическое артериальное давление
G. Значок памяти (отображается при просмотре последнего значения, записанного в памяти)
H. Символ низкого уровня заряда батареи

3.2 Правильное положение при измерении

Правильное положение тела во время измерения помогает получить точные результаты. Кроме этого, следует стараться измерять артериальное давление каждый день в одно и то же время.

Примечания:
• Не измеряйте давление после приема ванны, употребления алкоголя или после физической нагрузки.

• Не двигайтесь и не разговаривайте во время измерения.

Сядьте удобно, выпрямите спину, возьмитесь рукой за локоть и расслабьтесь.

Держите руку так, чтобы прибор находился на уровне сердца.

Не поддерживайте манжету другой рукой. Это может привести к неточным результатам измерений.

Расслабьте запястье и кисть.

Не поддерживайте манжету другой рукой. Это может привести к неточным результатам измерений.

Держите запястье и кисть.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье назад.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

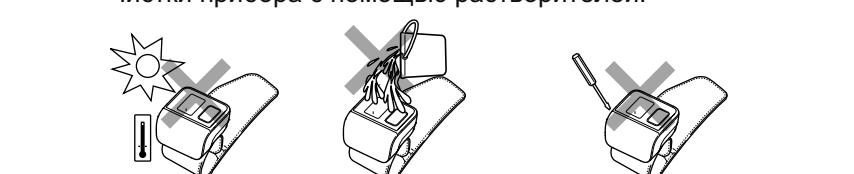
Не отклоняйте, не скимайте и не отклоняйте запястье вперед.

4. Устранение ошибок и неисправностей

4.1 Сообщения об ошибках

Для предотвращения повреждений прибора, пожалуйста, не допускайте:

- Воздействия на прибор чрезмерно высокой или низкой температурой, влажности и прямого солнечного света.
- Попадания воды на манжету или прибор.
- Разборки прибора.
- Воздействия на прибор сильных ударов или вибраций. Падения прибора.
- Чистки прибора с помощью растворителей.



- Прибор следует чистить мягкой сухой